

BRASSÓI LAPOK

Főszerkesztő: SZELE BÉLA dr.

POLITIKAI NAPILAP

Felelősszerkesztő: KOCSIS BÉLA

ARA: 3 LEI Vasárnap 4 LEI	Az előfizetés ára helyben: Évente 500 lei Félévre 270 Negyedévre 140 Havonta 52 Kézbesítési díj havonta 10	Az előfizetés ára vidékre: Évente 600 lei Félévre 320 Negyedévre 170 Havonta 60 Bérmentve postán küldve	Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: BRASOV-BRASSÓ, Kapu-ucca 64-66. szám. — Telefonszámok Szerkesztőség 177. Kiadóhivatal és nyomda 82. sz.	Előfizetési árak külföldre: Évente 800 lei Félévre 500 Negyedévre 250 A portódíjak emelése esetére az előfizetési díj emelésének jogát fenntartjuk magunknak.	HIRDETÉSEKET Brassó kivételével kizárólag a PUBLICITÉ RADOR, BUCAREST, Strada Berthelot No. 1 vagy annak fiókja! vesznek fel. APRÓHIRDETÉSEK közvetlenül a kiadóhivatalhoz küldendők vagy bármelyik bizományosunk útján is feladhatók	BUKARESTBEN: 4 LEI Vasárnap 5 LEI
---	---	--	--	---	--	---

XXX. ÉVFOLYAM.

BRASOV-BRASSÓ, 1924. július 21. (Hétfő)

164. SZÁM

Aranyszavak,

amiket a király Valeni de Munteban a testvérek, a lelkek ölekezéséről mondt.

Egy nemes és bölcs uralkodó fenkölt gondolatai ezek, melyeken ott csillog a megértő, jóságos emberi szív mindnyájunkat átsugárzó szeretete.

Mennyire igaz és meggyőző, hogy az állami és nemzeti egység szolgálatán túl is van kötelesség és hivatás: a bizalom és barátság mindazok irányában, akik nem születtek románoknak, de ennek a hazának polgárai!

S kinek kell inkább, mint a sokmillió többségnek, mint a hatalom szerecsés bírlóinak, mint a tegnapi likvidálóinak, a ma irányítóinak, a holnap előkészítőinek, hogy magukhoz öleljék és testvérként támogatassák az im periumuk körébe került nemzeteket, küzdelmek és jövőjük osztályosait?

A zoldasztalnál bizony nem szolgálgják a király nagylelkű hajlandóságát. Ott nemcsak érzéketlenek a lesújtottak, az elnyomottak, a szenvedők fáj dalmái és kívánságai iránt, hanem a római triumfátorok pogány példájára, gladiatori játékokat rendeznek a diadalszekerükhöz láncolt legyőzöttek bőrére. A romániai magyarságnak a tömegek izgult érdeklődése és óvációja közt kell megküzdnie a bizalmatlanság, rosszakarát és gyűlölet rája szabadított fenevadjaival.

És a király, az Augustus, akinek szíve és szelleme magasan fölötté a közéleti amfiteatrum véres látványosságának, már csak az íróktól, a tudósoktól, a román kultúra választottjaitól várja a haza népeit egybeforrasztó lelki harmónia megteremtését.

Ebben a nagy és heroikus elszánnásban, amikor a hivatalos magatartást szembeállítja az erkölcsi kötelességgel, a zoldasztal fagyos ridegségét a testvéri indulat tüzevel, a királyi felség tragikus hősnéket tetszik előttünk, aki állása fénye és nagysága ellenére nem valószínűsíthetja meg fejedelmi és emberi akaratát.

Hiszen ha tőle függne! Ha a trónon mindnyájunkért dobogó szíve szétáradhatna valamennyi tanácsosa, tisztviselője, alattvalója lelkébe! Akkor bizonyára fölülkerekedne ugyanaz a napsugaras és mosolygós, mi is egyformán fürödni a szabadság és egyenlőség aranyesőjében, s a testvéri csókban nem a káini bélyeg, hanem a mindenható szeretet olvasztó melegét éreznék.

Azonban minden úgy történik, hogy ne érezhessük magunkat teljesen szabadoknak, egyenlőknek, elégedetteknek; hogy szüntelenül lamentálnunk és lázadoznunk kelljen olyan törekvések ellen, melyek isteni és emberi jogainkat, vérrel váltott, s könyvekkel áztatott javainkat, kulturánkat, földünket, otthonunkat elvitatni akarják.

Mikor a rablásairól és rémtetteiről hírhedt Verres messze Itáliától keresztrefeszítette a nemes származású Gaviust, ez a honi partok felé pillantva, végső percben is még büszkén hangoztatta: »Civis Romanus sum.« Római polgár vagyok.

Lehet-e ma még nekünk, zaklatottságunk és csalódásaink közepett, melyeket romlott közviszonyok, s végzetes kormányzati balfogások még fokoznak, fájdalmainkon felülemelkedve önértékesen a világba kiáltanunk: »Római polgárok vagyunk!« Nem attól

a testvéri öleléstől, a lelkekből kiszálló szeretettől, előjáróink igazságosságától, jogaink és javaink megbecsülésétől, nyugalomunk és jólétünk tudatától kell-e adódnia ennek a valomásnak?

A király mondja, ha a románok testvérekül tekintenek bennünket, mi is azoknak fogjuk magunkat érezni. Soha bölcsőbb, világosabb igazság. És ha a román állam egyenlőjogi és kötelességű polgárainak tekintenek bennünket, mi is boldogan és büszkén fogjuk azoknak vallani magunkat.

A londoni konferencia elsőbizottságának ülése

Izgalmas tárgyalások

Kiélesedett a francia-angol ellentét

Franciaország a legerélyesebb szankciókat sürgeti

— A Brassói Lapok eredeti távirata. —

LONDON, július 19. A londoni konferencia első tegnapi ülése beigazolta, hogy igazuk volt azoknak, akik nem a legvérmesebb reményekkel tekintettek ama nagy egyetértés elé, amellyel a konferenciát beharangozták. Beigazolódtott, hogy Franciaország és Anglia politikája és jövő tervai között mélyreható ellentétek vannak, amelyeket nem egy könnyen lehet majd kiküszöbölni a konferencia rövid tartama alatt. Az alábbi tudósítás, amely híven beszámol ezekről az ellentétekről, alkalmas arra, hogy kétségbevonjuk Franciaországnak a szakértői jelentésekben foglalt kívánságok teljesítésére és elfogadására mellékgondolat nélkül való hajlandóságát. A helyzet azonban még nem mondható reménytelennek, erkölcsei ereje talán megakadályozza majd hogy ezek az ellentétek végzetes konfliktusokat idézzenek elő, és hogy esetleg meggyűlölsék magát a konferenciát is.

Amint a konferencia első bizottságának üléséről kiadott jelentés mondja, élesen nyilvánvalóvá lett Anglia és Franciaország ellentétes álláspontja. Anglia felfogását Snowden képviselte, s azt a kívánságot szögezte le, hogy ha a tanácsadói kinevezendő amerikai polgár személyében nem egyeznénk meg, a hágal békebíróság elnökét kell megnevezni erre a tisztségre, amely öt évre szól.

Azt kívánja továbbá, hogy Németország gazdasági és pénzügyi egységbe való belemélyülése még akkor sem engedhető meg, ha Németország esetleg nem teljesíti a reáért kötelezettségeket.

s nem engedhető meg a békeszerződés 128 és 132 szakaszaiban nem érintett területek megszállása sem.

A Franciaországot képviselő Della Rocca álláspontjának első része, amely az amerikai tanácsadó személyére vonatkozik, megegyezik Snowden álláspontjával, a német mulasztás tekintetében azonban az a véleménye, hogy

a Dawes-tervezet gyors végrehajtása érdekében a legerélyesebb szankciókat kell Németországgal szemben alkalmazni.

A két álláspont között tehát még eltérés mutatkozik, s nemcsak ebben a tekintetben, hanem Németországnak a londoni konferenciára való meghívása kérdésében is. Anglia és Amerika a meghívást ajánlotta, Franciaország ellenben, mivel

V. Miklós pápa Hunyadi János kormányzó megkérdése nélkül nevezett ki egy magyar főpapot. Egyháznak alázatos és ragaszkodó fia, Hunyadi ezt írta a pápának: »Ha Szent-séged azt akarja, hogy Magyarország hű és boldog legyen, akkor engedje meg azt is, hogy szabad maradjon.«

Őszinte hűségünk és boldogságunk biztosításául engedjük meg Románia urai, hogy a király kívánságához képest szabadoknak és román polgárokként egyenlőknek érezhessük magunkat.

szerinte a Dawes-terv nem egyéb, mint a jóvátételek végrehajtásának új módja, a konferencia döntéssel diplomáciai uton akarja Berlinbe juttatni.

Franciaország politikája tehát, mint a londoni konferencia első bizottsági ülése mutatja, nem tért új utakra. Még mindig ragaszkodik a »Németországról — Németország nélkül« elvéhez, melyet éppen a francia politikusok érvényesítettek legelőször a békekonferencia idején. S kérdés marad ezután: vajjon a konferencia ilyen körülmények között be tudja-e fejezni munkásságát és teljesíteni tudja-e feladatát ama nyolc-tíz nap alatt, amelyet a tanácskozásokra kitűztek. S a legközelebbi teljes ülés elé, amely hétfőn lesz, most már érthető izgalommal tekintenek Londonban és Párisban.

LONDON, július 19. A katonai és gazdasági szankciók megszüntetéséről szóló francia-belga memorandumot, amelyről a franciák azt mondták, hogy az minimális programjukat tartalmazza, angol és amerikai körökben nem fogadták kedvezően. Emiatt a francia kiküldött kénytelen volt a memorandumot visszavenni, s Pedoux, a memorandum megszövegezője a belga gazdasági és katonai szakértőkkel egészen átdolgozta, különösen azt a részt, amely a Ruhr-vidék gazdasági kiürítéséről rendelkezik. Megállapítható, egyébként, hogy a legtöbb delegátus, köztük az amerikai is, optimizmussal tekint a konferencia kimenetelére.

A szakértői javaslat kedvezőtlenebb, mint Bonar Law kibontakozási terve

LONDON, július 19. Macdonald diszbejdje után a delegátusok között fontos tanácskozások voltak, amelyekben az eddig felmerült nehézségek leküzdésének módjait beszélték meg. Az eszmecsere különösen két kérdés körül forgott: Németország mulasztásainak megállapításáról és az alkalmazandó szankciókról. Az a felfogás alakult ki, hogy

a konferenciának a Ruhrvidék megoldására váró politikai kérdéseket kellene likvidálnia, mielőtt új munkához fogna.

A Ruhrvidék megszállásának ténye kényszerítette Franciaországot arra, hogy elfogadja a szakértői tervezetet, amely reá nézve kedvezőtlenebb, mint Bonar Law tervezete volt. Ki kell mon

dani, — állapította meg az értekezlet, — hogy

Franciaország és Belgium eddigi önhatalmu eljárása esőbejutott és csak a szövetségesek együttműködése teszi lehetővé a megoldhatatlannak látszó jóvátételei kérdés kielégítő elintézését, s csak az együttműködés mentheti meg Európát.

Jugoszláviában zavaros a helyzet

Kitolódott a válság megoldása

A Brassói Lapok eredeti tudósítása.

BELGRAD, július 19. A jugoszláv kormányválság megoldása újabb halasztást szenvedett. Sándor király gyengélkedik, Topolyán maradt, s csak egy-két nap múlva érkezik meg Belgrádba, hogy a válság ügyében döntsön. Jól informált politikai személyiségek bizonyosra veszik, hogy a krízis rövid lejáratu lesz, mert a király nem fogja hosszabb tanulmányozás tárgyává tenni a megoldás kérdését, mivel a helyzetet még a korábbi kormányválság idejéből jól ismeri.

Ma még teljesen bizonytalan, milyen megoldás történik a válság ügyében. A koalíciós körökben teljesen kizártnak tartanak minden más kibontakozási lehetőséget a választások kiírásán kívül és komolytalannak mondják a koncentrációs kormány alakításáról szóló kombinációkat. Azoknak a verzióknak nem adnak hitelt, amelyek Jovanovics Ljuba designálásáról szólnak. Kormánykörökben kétségbevonják az erre irányuló kísérletek sikerét s a kombinációról azt állítják, hogy előre is halálra van ítélve, mert az állítólag tervbevetett kabinett összeállításához nincs meg a kellő alap.

Egy másik verzió szerint viszont komoly politikusok olyan megoldási módot keresnek, amely az új választások kiírását feleslegessé teszi, s ezek szerint a válság csak két irányban oldható meg: vagy rekonstruált Pasics kabinettel vagy pedig a radikálisokból és egyes ellenzékiekből összeállított munka koalícióval.

A helyzet Jugoszláviában tehát még mindig zavaros, s a megoldás kétséges. Mindazonáltal alig hihető, hogy új, tiszta választások nélkül Jugoszlávia politikai válságát eredményesen megoldhatnák.

A Novosti című ellenzéki lap most, a kormányválsággal kapcsolatban erőteljes kampányt indított Pasics ellen, s most nemcsak politikájáért támadja, de súlyos természetű visszaéléssel is vádolja. Szenzációs leleplezés-ként közli a Novosti, hogy Pasics, Sándor király esküvője alkalmából a belgrádi bankoknál egy millió dinárt gyűjtött össze nászajándékra, a pénzzel azonban nem számolt el, s még az sem biztos, vajjon ebből a pénzből a királyi pár kapott-e ajándékot. Ezenkívül megvádolja azzal is, hogy bankössze-köttetései útján kétszázmillió francia frankos nyereséget juttatott fiának. A leleplezéseknek ezenkívül még egész sor rozatát igéri be a Novosti, amelyekkel bizonyítani akarja, hogy Pasics a legszennesebb kezű politikus, aki valaha Szerbia ügyeit vezette.

A lej Zürichben
Záratkör 2.45

Küzdelm a magyar nyelvért Csehszlovákiában

A Brassói Lapok eredeti tudósítása.

Léváról jelentik: Az országos magyar kisközségi, földmívelő- és kisiparos párt lévai helyi szervezete tegnap tartotta meg rendes évi közgyűlését. A politikai közgyűlés egyhanguan elfogadta azt a határozati javaslatot, amely a közigazgatásban a magyar nyelv hathatósabb érvényesítését követeli.

A határozatot, mely a csehszlovákiai magyarság kisebbségi helyzetéről ad felvilágosítást, érdemesnek tartjuk a maga egészében leközölni:

„Miután több ízben előfordult és állandóan napirenden van, hogy az állam törvényei és rendeletei csak csehszlovák nyelven küldetnek meg a magyar községeknek és hogy a hatóságok hoz magyar nyelven intézett beadványok és kérelmek csupán csehszlovák nyelven intéztek el és küldetnek meg a csak magyarul tudó feleknek, hogy a tiszta magyar vagy magyar többséggel bíró községek képviselőtestületeinek üléséről felvett jegyzőkönyvek is — alólítólág felsőbb hatósági rendeletre — csehszlovák nyelven vezetnek, s miután ez az eljárás a magyar nemzeti kisebbség törvényekben és nemzetközi szerződéseiben biztosított kisebbségi jogalba ütközik s azokat sérti, pártszervezet tiltakozik a magyar nemzeti kisebbségi jogok ily megsértése ellen s a sérelmek orvoslását kéri.”

A csehszlovákiai magyarságot úgy látszik még izgatja a kisebbségi jogok sérelme. Egyhanguan tiltakozik a magyar nyelv mellőzése miatt. Mi románai busmagyarok már beletörődünk sorsunkba. Fásultan nézzük liberális kormányunk intézkedéseit. És hihetetlen csodálkozással tekintünk a csehszlovákiai magyar testvérekre, akik politikai pártgyűlés keretében még tiltakozni is mernek a törvénytelen ségek ellen. Hát még ez is lehetséges?

Othelló a Modern Mozgóban!

Eredeti angol szabadalmazott

DICK

BALATASZIJAK

kizárólag

KAMARYT & MEDER cégnél
BRAȘOV-TIMIȘOARA.

Szabadságharc volt-e vagy parasztlázadás?

A román közoktatásügyi miniszter 53215. szám alatt még 1913-ban approbálta azt a most is használatban levő tankönyvet, melynek olvasmányai között a »Horia, Cloșca és Crisan« című történelmi értekezés méltán felkeltette figyelmünket.

Ez az olvasmány egyik hangos példája annak, hogy kirívó valótlanságokkal és tendenciózus elferdítésekkel miként csepegtetik be a román gyermek lelkebe a magyar nemzet elleni gyűlöletet.

E történelmi olvasmány amilyen rövid; ép olyan veszedelmes. Ha még a magyar gyermekeket is így tanítják Erdély és a románok történetéről, a cél velük szemben más nem lehet, mint az hogy minél alaposabban kiábrándítsák őket őseik tiszteletéből.

Eppen ezért nekünk, akik a közös megértést hirdeljük, akik az elfogulatlan, tisztá látsáival igyekszünk igaz képet nyújtani különösen azokról a történelmi eseményekről, amelyek magyar-román vonatkozásúak, kötelességünk minden esetben felszólalnunk, mi kor a történelmi igazság védelmére kell sikra szállanunk.

A történelmi értekezés, amelyre bővebben akarunk kitérjesszünk, egész terjedelmében a következő:

»A hegyentuli románok régebben a magyarok rabigája alatt éltek. A románok közül emelkedtek ki a Corvinok és más hasonló nagy férfiak. De a szegény románoknak mégis mindenkor szakszabot kellett a magyarok kin-

Anghelescu miniszter adatai

A Magyar Kisebbség alaposan rácsófol a miniszter állításaira

BRASSÓ, július 19. A Magyar Kisebbség legújabb, július 15-iki számában Lécumaink sorsa című cikkében a kellő értékre szállítja le. Anghelescunak ama európaszerző széküldött nyilatkozatát, hogy »Romániában biztosítva van a kisebbségeknek, hogy hagyományainak megfelelően, saját nyelvükön művelődhessenek.«

Anghelescu a Journal de Genève-ben és más világban, ez állítás igazolására statisztikai adatokat is helyezett el: a 97 erdélyi liceum közül 40 iskolában magyar a tananyag. Ezt maga a miniszter cáfolta meg már előre 1923. márciusi kiadványában, ahol megállapítja, hogy 1922-ben az állami liceumok közül hétben, a felekezetiéik közül 31-ben folyt magyarul az oktatás, tehát összesen csak 38-ban.

A magyar kisebbség cikke az egyes iskolákról is a miniszter igazmondására nézve lesújtó tényeket állapít meg.

A máramaroszigeti román. kat. liceum még 1919-ben román tananyaggal működött. Az ottani református liceumot »irredentista« vád miatt 1921-ben bezárták. Az aradi alapítványi román. kat. főgimnáziumból román tananyaggal működött. A nagyváradi román. kat. liceumot 1923-ban bezárták. A nagyváradi, kolozsvári és temesvári zsidó magyar nyelvű liceumok nyilvános sági jogát megvonták. A szilágy-somlyói román. kat. liceumot nyilvánossági jogától megfosztották. A szatmári román. kat. liceumot a miniszter bezárta, épületét elvette. Az ottani református liceum nyilvánossági jogát megvonta. A szatmári román. kat. leányliceum több osztályában kizárólag román a tanítás nyelve. A nagyváradai román. kat. liceumot »irredentizmus« miatt államosították. A kolozsvári ref. leányliceumból a nyilvánossági jogot megvonták.

A temesvári román. kat. flu és leányliceumok első és második osztályaiban minden tárgyat románul kell tanítani. A szászvárosi és zilahi ref. liceumoktól a nyilvánossági jogot megvonták. Hasonló a sorsuk a tordai unitárius, a dévai és nagyszebeni román. kat., a dési és fogarasi liceumoknak.

A temesvári, brassói, aradi állami liceumokban a magyar nyelvű tagozatok már megszűntek.

Intést kapott egy csomó magyar liceum, külön állami vizsgára kényszerített egy csomó magyar liceum tömeges buktatással megnyomorította-

tott egy csomó magyar liceum, épületétől, felszerelésétől megfosztott egy csomó magyar liceum.

Es a miniszter azt meri mondani és világgá kürtölni, hogy »Romániában a kisebbségeknek biztosítva van, hogy hagyományainak megfelelően, saját nyelvükön művelődhessenek.« München báró elpirul ekkora füllentés hallatára.

Az emigráció likvidálása Magyarországon

Az emigránsok kegyelmet kérhetnek és hazamehetnek

A Brassói Lapok tudósítójától.

BUDAPEST, július 19. A Reggel jól informált helyről arról értesül, hogy az emigráció likvidálásának kérdését a Weltner-ügy újból felszínre vetette. Azok az emigránsok, akik haza akarnak térni, de nem akarnak a bíróság elé állni, kegyelmet kérhetnek, ha igazolni tudják, hogy a külföldön nem vettek részt olyan propagandában, amely a magyar állam ellen irányult. Ezeket a kegyelmi kérvényeket most már sokkal megértőbb módon intézik el, mint korábban. Azok az emigránsok azonban, akik olyan bűncselekményt követtek el, amelyekre a törvény öt esztendőnél magasabb szabadságvesztés-büntetést ró ki, nem számíthatnak arra, hogy kegyelmet kapjanak.

Annak idején kommunista bűncselekmények miatt a gyorsított büntetőtanácsok által elítéltek közül még mintegy 250 rab ül az ország fegyházaitban. Nemsokára ezeknek az ügye is likvidálás alá kerül. Ügyüket a Kuria fogja felülvizsgálni, amelynek jogában áll majd az elítélteket föltételes szabadságra bocsátani. A szociáldemokrata párt újabb akcióra készül és azt akarja elérni, hogy azok, akiket a Kuria nem bocsát föltételes szabadságra és kegyelmet sem nyernek, kímélhessenek Oroszországba. A kormánynak az a fölfogása, hogy ennek az akciónak nem fogja útját állani.

A kormány álláspontja egészen merev és szigorú azokkal az emigránsokkal szemben, akik a külföldön államellenes propagandát folytattak. Ezeknek hazatéréséről vagy megkegyelmezéséről szó sem lehet.

JÓ ESIÉT KIVÁNNOK,

megjötték a temesvári huszárok!

A legjobb és legkedveltebb csárdás

Moravetz kiadás, mindenütt kapható

294

Rövid hírek mindenfelől

RÓMA. A fasiszta milícia eskütétele a királynak, vagy szeptember huszadikán, a nemzeti ünnep évfordulóján, vagy pedig október huszonnyolcadikán történik meg.

AMSTERDAM. Schelden felett hatalmas forgószél zúgott végig. A forgószél pusztításának tizenöt halottja van, s számosan eltűntek. Több haláshajó elsüllyedt.

BERLIN. Danzig szabadállam, a nemzetek szövetsége megbízottjának a a danzigi zsidó egyetem felállítására irányuló kérését elutasította.

PARIS. Hoesch német nagykövet tegnap tárgyalta Renault helyettes külügyminiszterrel a megszállt területekről kiutasított személyek visszatérése és a foglyok szabadonbocsátása ügyében.

LONDON. Az Angol Nemzeti Bank a magyar kölcsön első részét ma fizeti le. Így a teljes angol jegyzés augusztus 19-ike után Magyarország rendelkezésére áll.

ATHÉN. Venizelosz elhatározta, hogy újból visszatér Görögországba. Egy barátja már Athénbe érkezett, hogy házat vásároljon a számára.

BELGRAD. Macedóniában a kommunista bizottság proklamációt bocsátott ki, amelyben bejelenti a Jugoszlávia elleni harcot. A proklamáció a szovjet alkotmányon felépülő Macedóniát követeli és a Szovjet-Macedónia éltetésével fejeződik be.

BUDAPEST. A magyar főváros új kormánybiztosává Terslyánszky Kálmán helyett hírszerint Bessenyei Zeno képviselőt nevezték ki.

BUDAPEST. Néhány lap azt a hírt közölte, hogy Radicsot, a horvát parasztpárt vezérét meggyilkolták. A Világ most megcáfolja ezt a hírt, s közli azt az értesülést, hogy Radics a napokban újból letelepedési engedélyt kért a bécsi rendőrfőnökségtől.

LEGUJABB MAGYAR

KÖNYVUDONSÁGOK

KAPHATÓK ÉS MEGRENDELHETŐK A

„BRASSÓI LAPOK“ KÖNYVOSZTÁLYÁBAN.

Mária Teréziától 1744-ben politikai egyenjóságot is nyertek, míg a nem egyesült románok, akiknek számát a kettős fejedelemségből a fanarióták uralma elől hozzánk menekült jövevények állandóan növelték — a nemesi és egyházi kiváltságokat élvező görög keleti papok kivételével — egyenjóságban nem részesültek. Mária Teréziának 1760 március 21-én kelt egyik leirata elég bizonyíték arra nézve, hogy a görög keletiek talán éppen azért, mivel nagy része bevándorló volt, és így viszonyainkhoz és törvényeinkhez nem tudtak alkalmazkodni, ezenkívül ellen ségei voltak az egyesült román egyháznak, folytonosan erőszakoskodtak. A királynő leiratában megígérte, hogy a görög keletieknek külön püspökséget engedélyez, de csak akkor, ha ezentul a más vallásúak ellen minden erőszakosságtól tartózkodni fognak. Viszont, ha a szabad vallásgyakorlatot továbbra is támadni fogják, püspököt nem nyerne, mert inkább kedvez ő a nagyobb résznek (a görög katolikusnak), amely a rendeleteknek engedelmeskedik, mint a rendetlenkedő kisebbségnek (a görög keletieknek), amely nem érdemli meg a vallásos türelem jótékonyosságát.

Visarion, a hírhedt regátbeli kaluzser, akit egy királyi rendelet »veszedelmes imposztornak« nevez és Sofroniusz görög keleti lelkész izgatásai fűlönösen a Havas vidékén nagyon fanatizálták a román népet. A testvér harc heve mindinkább fokozódott. Bucsev Adolfinak aki osztrák tábornok és császári királyi biztós volt, a legbrutálisabb eszközökkel sikerült a felzárkózást ideig-óráig elfojtani. A

zásaik. Nehéz munkát végeztek, de munkájuk eredményét mindig az uralmon levők ették meg. Testvéreink nehé adókat és dézsmákat fizettek, ezenkívül robotot teljesítettek. Ezzel szemben könyvhöz nem juthattak, és senki sem engedte meg nekik, hogy tetszés szerint románul beszélhessenek. Ez okok miatt a románok gyakran türelmüket veszítették. Egy alkalommal azután a felkelők élére három bátor, vitéz és értelmes román került: Horia, Cloșca és Crisan. Horia kapitány volt a hadseregben, s mint ilyen, értett a hadvezetéshez. Ugy fegyverkeztek föl a románok, ahogyan tudtak. A csapatok azután a falvakba hatoltak. A földesurak házait és palotáit, amelyek utjukba estek, elpusztították, az ellenszégülöket legyilkolták. A végén a földesurak seregével találkoztak össze. Váratlan harc keletkezett köztük. Ezer meg ezer román fölkelő és katona maradt a harctéren. A télen keresztül a románok otthonaikba visszavonultak. Horia, Cloșca és Crisan elbujdostak. De várták a tavaszt, hogy akkor újból megkezdjék a küzdelmet. Csakhogy akadtak a románok soraiban árulók, akik a bujdosókat a magyarok kezébe juttatták. Crisan a börtönében halt meg. Horia és Cloșca a legborzalmasabb kínok közt múltak ki. A magyarok kerékbe törték őket. Horiát, Cloșcát és Crisánt minden román emlékeztetővéssé, mert ők fajuk szabadságáért szenvedtek, s haltak meg. Így szól az értekezés. És mivel Jorga 1886-ban a »De la naștră« című történelmi könyvében szintén ilyen értekezést ismertet, a Horia lázadást, nyomában valószínű

román történelmíró a magyarok elviselhetetlen zsarnokságának tulajdonítja a havasi románság fölkelését, bővebben kell kitérnünk a lázadás előzményeire, II. József uralkodására, valamint a jobbágyság akkori helyzetére, hogy a »valóságot megismerhessük.

A Horia lázadás nem volt a román nép szabadságharca. Mert e forrongás nem volt általános, csak a Havasra és a Havas alá szorított. Sok körülmény járult ahhoz, hogy a helyzetükkel elégedetlen havasi jobbágyság fegyvert fogtak magyar földesuraik ellen. De az bizonyos, hogy a földesurak nagy része ártatlan áldozata volt a már elavult nemesi rendszernak, s a jobb időért epedő jobbágyságnak, amelyet könnyen lehetett félrevezetni s eflázítani a gyűlölt osztályuralom ellen. József kalapos király kapkodó politikája, számos reformkísérlete, a korak forradalmas levegője, az új eszmék terjedése mind tápot adott a jobbágyság elégedetlenségének. Forrongás jelei mutatkoznak egész Európa területén. A paraszt nép, a jobbágyság, az alsóbb réteg majd minden országban megmozdul, s megkísérli a szervezkedést a hatalmasabb osztályok ellen. Erdély atmoszférájának telítettségéhez hozzájárult még a magyarországi románok vallásvillongása is. A görög katolikusok és keletiek elkeseredett érzédes harcak közt a Havasok levegőjét tette puskaporossá, mert itt laktak a románok nagyobb zárttömbökben. A testvérharc főoka az volt, hogy az uniót románok, akik akkor Erdélyben többen voltak, mint a görög keletiek, az erdélyi országgyűlés feltejesztésére

Hétfő, július 21

Katolikus naptár: Dániel
Protestáns naptár: Dániel
Görög naptár: július 8. Pankráz püspök vértanu.
Izraelita naptár: 19. Thamusz.
A nap kel 4 óra 51 perckor, nyugszik 19 óra 52 perckor.
Belgiumban nemzeti ünnep.

Kedd, július 22

Katolikus naptár: Mária Magdolna
Protestáns naptár: Magdolna
Görög naptár: július 9. Nikomidia 40 vértanuja
Izraelita naptár: 20 Thamusz.
A nap kel 4 óra 52 perckor, nyugszik 19 óra 51 perckor.
Legközelebbi holdváltás: utolsó negyed 23-án 18 óra 36 perckor.
Időjárás: zivatarra hajló esős idő várható súlyos hőmérséklettel.

Szonett-íráskor

Mikor szonettet írok:
Dátom Petrarca-bácsi,
Hogy a főrenci sírok
Alatt unottan ásit.

Majd hozzám feng s a porzót,
Pennát lesöpri falnak:
„Hát még mindig koporsót
Ártok ti a dalnak?!“

Felugrom bokrosodtan
Felnéni vádazavára;
Ő eltűnik, — de ott van

Négy deszka közt bezárok
A dal, — szegény szonettet —
Mumiává meredtem!...

Farcádi Sándor.

— (Tatarescu és Cipoianu Kolozsvárt.) Kolozsvárról jelentik: A mai délelőtti gyorsvonattal Kolozsvárra érkezett Tatarescu kisebbségi és Cipoianu földművelésügyi államtitkár. Az állomáson Hodor Viktor delegált prefektus, Utelea primar, dr. Bianu sziguranca vezérfelügyelő és Petrini, a földművelési kirendeltség vezetője fogadta az államtitkárokat. Tatarescu és Cipoianu innen Bánffy-Hunyadra utaztak, ahol a havasi legelők és erdők kisajátítási ügyében helyszíni tárgyalások után intézkedni fognak.

— (Kolozsmegye új alprefektje.) Kolozsvárról jelentik: A belügyminiszter Kolozsvármegye szubprefektjének dr. Dobai Istvánt nevezte ki. Az új szubprefekt azelőtt Nagyszombatban volt.

— (Szász küldöttség a királynál.) A hazai szászág nevében Korodi Lutz volt államtitkár és Kráuter képviselő Színájában a király előtt feltárták az iskolapolitika sérelmeiket.

— (Meggzúnt a bécsi táviró és telefon sztrájk.) Bécsből jelentik: Tegnap délnél tizenkét órakor a bécsi táviró és távbeszélő hivatalokban ismét megkezdtek a munkákat. A délelőtti tüntető táviró és távbeszélő sztrájkot a technikai unió csak a gyűlés idejére rendezte, míg előadják sérelmeiket.

— (Eskütti Lajos szabadságban.) Budapestről jelentik: Az ügyészség Eskütti Lajost tegnap délután két órakor kaució ellenében szabadságra helyezte. Zsarolási ügyében augusztus második felében tartják meg a főtárgyalást.

— (Borzalmas vasúti szerencsétlenség Olaszországban.) Rómából jelentik: Saranó mellett tegnap borzalmas vasúti szerencsétlenség történt, amelynek eddig három halottja, huszonhárom súlyos és igen sok könnyű sebesültje van. Az eddigi vizsgálat megállapította, hogy a vonat túlgyorsan haladt, aminek következtében a mozdony kisiklott és az utána következő kocsik egymásba ütköztek. A mozdonyvezető azonnal megállt, a vonatvezető pedig a nagy zűrzavarban megsemmisült.

— (Hová lehethárom lejjellevelezni.) Bukarestből jelentik: A postaigazgatóság a porto-rosei megegyezés alapján három lejes levelezőlapot hozott forgalomba, amellyel Ausztriába, Olaszországba, Jugoszláviába, Csehszlovákiába, Magyarországra és Lengyelországra lehet levelezni. A más országokkal való levelezéshez négy lejes levelezőlapokat kell használni.

— (Igy magyarázzák a király szavát.) Nagyváradról jelentik: Klein Mártonnak, a Félix-fürdő bérletjének kilenc éves fiát egy román tisztviselő pofon üttötte, mert a fiúcska a váradvelencei pénztárnál magyar nyelven kért vasúti jegyet. Ráírták a felpofozott gyermekre: Ez itt állami épület! Itt csak románul szabad beszélni! De a megbotránkozott közönségnek más volt a véleménye s beleavatkozására egy rendőr érkezett a helyszínre, aki a pofozkodó tisztviselő nevét felírta. Nyilvános botrány okozása miatt megindult ellene a kihágási eljárás.

— (Megegyeztek a temesvári munkások.) Temesvári tudósítónk jelenti: A temesvári munkások és munkaadók között mára létrejött az új kollektív szerződés. E szerint a munkások tíz százalékos béremelést kapnak, a bérminimium a tizenhetedik élettől jár, a családok asszonyok minden gyermek után családi pótlékot kapnak, a munkások pedig minden esztendőben két napi szabadságot élveznek, amely időre jár a fizetésük.

— (Égítélt ígérnek Kovács Géza.) Marosvásárhelyről jelentik: Kovács Géza asztalosmester ismert incidense ügyében a marosvásárhelyi iparos egyesület tizenöt tagból álló bizottsága Bustya Lajos vezetésével megjelent Chariadi rendőrprefektus előtt. A küldöttséggel tartott Popescu képviselő is, aki román nyelven tolmácsolta a küldöttség keservét. Chariadi rendőrfőnök elégtételt ígért a megtörtént eseményért azzal, hogy az incidenst előidéző rendőrt Kovács Géza házából kiköltözteti. A botrány ugyanis abból keletkezett, hogy Kovács Géza asztalosmesternél lakik a 22. számú rendőr, akinek egyik kosztos diákja megverte Kovács leánykáját, minek következtében a leánya anyja megfenyítette a bántalmazó diákot.

Othello a Modern Mozgóban!

— (Tűz Na gyvár ad on.) Nagyváradról jelentik: Veszedeles tűz pusztított tegnap Nagyvárad belvárosának kellős közepén. Matula Gyula festőke reskedő üzletében tört ki a tűz egy vi-gyázatlan gyorsforralás következtében. A tűz a közelben levő gyulékeny festékanyagot lángbaborította, amely gyorsan terjedt az olajos és fűszerezett tárgyak között. Az azonnal ott termelt tűzoltók a tüzet, amely már az épület tetőzetébe is belekapott, elég rövid idő alatt lokalizálták. A kár meghaladja a kétszáz ezer lejt, mely összeg azonban biztosítás útján megtérül.

Cirkusz

A vetítőlámpa éles, fehér fényében megjelenik egy rózsaszínű kislány. Felmászik az asztalra állított két székre s háttal felénk megáll. Lassan megmozdítja felső testét, apró, szinte rángásszerű mozdulatokkal jobbra fordul. Mindenki döbbenve bámulja. Valami torz, fonák ez a mozdulás, ahogy törzsét mind jobban kicsavarja. A lábak még mindig háttal vannak felénk, de a törzs már egészen szembefordult. Halálos csönd. A közönség szinte dideregve figyel. Most lassan megmozdítja kezét s lassu, nyomorék mozdulással kalapjág emeli. Rettenetes nézni ezt a roppant erőfeszítést. Néhány nő halkán sóhajt. Sokan undorodva fordítják el fejüket. Néhány pillanat múlva újra kezd a fordulást. Nemsokára ismét háttal van felénk. Most könnyedén a földre ugrik, s a nyomás alól felszabadult közönség tombolva tapsol.

(*) Nevető est az Apollóban. Vasárnap és hétfőn a «Wiche Chapel» detektiv film 6 felvonásban és két három felvonásos Charlie Chaplin vígjáték, összesen 12 felvonás kerül bemutatásra. A vígjátékok címe: Chaplin mint tűzoltó és Chaplin mint a rend őre. A Chaplin név garantálja, hogy mindenki nevetni fog. Vasárnap d. e. nagy gyermek előadás. 10 felvonásos vígjáték. Gyermekeknek a belépti díj 5 lej. Jön «Königsmark», főszerepben Petrovich Szvetisláv.

Tökéletes szabású raglánok csak NEUMANN-nál.
— (Két vasúti szerencsétlenség egy nap alatt a belényesi vonalon.) Nagyváradról jelentik: Tegnap éjjel a belényesi vonalon két vasúti szerencsétlenség történt. Csak a kedvező véletlenség akadályozta meg, hogy a katasztrófáknak nem volt súlyosabb kimenetele. Belényes és Ujlak között a 3612. sz. gépvonat utol érte a 3222 számú tehervonatot. Hatalmas erővel történt az összeütközés. Tíz-tizenkét vagon kisiklott, néhány pedig



összeroncsolódott. A podgyász kocsi-ban Lengyel György vonatvezető súlyosan megsebesült. A másik eset hajnali négy óra tájban történt, midőn a 3062 számú személyvonatnak egyik III. osztályú kocsija Hollós állomás előtt — egy a sínekre kiesett podgyász miatt — kisiklott. A balesetnél az volt a szerencse, hogy a vonat az állomás közelében leállított menetben haladt. Így is a kocsij utasai kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedtek. A személyvonat egy órai késéssel folytatta útját.

— (Határrendőrkapitány a bihari prefektus ellen.) Nagyváradról jelentik: A Royal-kávéház terraszán, ahol dr. Popovics Miklós prefektus egy vidám társasággal együtt üldögélt, kínos botrány történt. Timoc volt határrendőrkapitány rátámadt a prefektusra: «Gyalázatos gazember!» — kiáltotta magából kikelve — «Hogy mered az anyámat kilakoltatni?» Azután tetlegesen akarta a prefektust bántalmazni, de ebben megakadályozták. A rendőrségnek előadta, hogy felháborodását jogosnak tartja, mert édesanyját a prefektus késztetlelenül lakoltatta ki Csengeri-uccai lakásából. Timocot kihallgatása után szabadon bocsátották.

MODERN MOZGÓ

«Othello» a velencei mór. Shakespeare hatalmas és soha el nem avuló gyönyörű tragédiájában gyönyörködhet vasárnap, hétfőn, kedden, a brassói közönség. Nem mindennapos művelészetet ígér ez a hatalmas film-kolosszus, melynek főszerepeit olyan nagy művészek játsszák, mint: Emil Jannings, akinek Othello szerepe legragyogóbb alakítása. Werner Krauss Jágó szerepében minden eddigi szerepeit felülmúló művészettel oldja meg e nehéz alakító szerep minden jelenetét. Putty de Lya feleséges Desdemona alakítása és Lenkeffy Ica mint Bianca nyújtja a legszebbet, a legjobbat, ami istenadta tehetségéből telik. A gyönyörű felvételek és a kibővített zenekar, amely Verdi gyönyörű operából játssza a filmhez a kísérletet, mindmennyi kiegészítése a sikernek. A szünetben a Clauson-csoport teljesen új számokkal lép fel. Vasárnap délelőtti nagy gyermek előadás. Vigjátékok és a Clauson csoport fog vidám perceket szerezni a gyermek seregnek.

— (Elveszett) tegnap este egy arany karkötő a Kolostor-ucca, Rezső-körút, Fellegrár alatt, vagy a Hosszu-utcában. Kérlek a becsületes megtaláló, jó jutalom ellenében a Brassói Lapoknál adja le.

(*) Vasárnap nagy kalona zene estély a Traenengrube kórhelyiségben. Kezdeté 8 órakor.

— (Elveszett) a Transylvániával szemben az egyik padon egy fekete posztó táskát. Kérem a tulajdonosát, hogy juttassa el a kiadó-hivatalba.

(*) Könyvújdonás. Kelemenné Zathureczky Bertának, a Simonyi obster né szerzőjének első regénye, az «Asszony átka» — az asszony» megjelent a Brassói Lapok könyvosztályának kiadásában. Ára 80 lej. Az összeg előzetes beküldése mellett portómentesen, utánvétellel 3 lej portóköltség felszámításával szállítjuk.

TUDOMÁNY, IRODALOM, MŰVÉSZET

Elégedetlenség a színházi koncesszió kiosztása körül

A Brassói Lapok munkatársától.

BRASSÓ, jul. 18. A kultuszminiszternek a színházi koncessziók kiadása ügyében hozott döntése színházi körökben élénk feltűnést keltett és már most, a szervezkedés megkezdése előtt, olyan hangok hallhatók, hogy lehetetlen ilyen kerületei beosztás mellett Erdély nyolc színház-szintárulatát továbbra is megtartani. Ugyáltszik a miniszteriumban nem nézték azt, hogy melyik direktor képes anyagilag is biztosítani a társulat működését s így történhetett meg, hogy díszlet és ruhatár nélkül direktorok nagy városokat kaptak meg viszont Erdély egyik legnagyobb színházának igazgatóját kis városokba faluzni kúdik.

Annak ellenére, hogy pl. Brassót Pr-laghi Lajos nagyvárad színházgató kőta meg, nem helyeselhetjük a miniszter döntését, mert Pr-laghi ma olyan hatalmas díszlet és ruhatárral rendelkezik, hogyha ezt Nagyváradra emozza, a nyellette kaevezett direktor pótolni nem tudja. Nem tudjuk elképzelni, hogy ha Pr-laghi fogadná a miniszter döntését és eljőne Brassóba, mit kezdene a hatalmas nagyvárad színházra szabott díszleteivel a kis brassói színházban, nem beszélve több városairól, Sepsiszentgyörgyről, Székelyudvarhelyről, Csikszederáról és a többi kicsiny községekről.

Hónapokkal ezelőtti hivatalos kommunikében hangsúlyozta a miniszter, hogy a döntést nem hozza meg a színházgatók meghallgatása nélkül, és most ismét mi történt? A színházgatókat nem hallgatták meg, a koncessziókat érdem szerint osztották ki és ezzel ismét fejetejére állították az egész magyar színházélet. Mert ezzel a döntéssel nem csak a nagy színházakból kimozdított igazgatókat hozták zavarba, hanem zavarba hozták a nagy színházakkal megajándékozott is direktorokat is. Gróf László eddigi Salmári színházgató, aki most nagyvárad direktor lett, bizonyos, hogy a legzebb tervekkel van ellátva, azonban félő, hogy felszerelése hiányában nem fogja tudni fenntartani a városi színház eddigi színvonalát.

Pr-laghi Lajost, aki most a brassói kerület színházgatója lett, — megkérdezte nagyvárad munkatársunk arra vonatkozólag, hogy megnyugszik-e a miniszter döntésében? Pr-laghi kijelentette, hogy még nem gondolkozott a kérdés felett, azonban sejtetni engedte, hogy arra az esetre, ha a miniszter nem változtat döntésén, már terveit vannak.

* Fekete Mihály továbbra is Temesváron marad. Temesvári tudósítónk jelenti: Fekete Mihály temesvári színházgató társulatáról olyan hírek jelentek meg, hogy még a szezon befejezése előtt feloszlaja színház-szintárulatát. Erre vonatkozólag ma Fekete igazgató nyilatkozott és kijelentette, hogy nem likvidálja színház-szintárulatát, csupán az operett személyzetnek adott fizetési szabadságot. Fekete most kezdte az új szezonra és minélgy munkálatait befejezi, Temesváron három hónapos, Aradon hat hónapos, és Lugoson egy hónapos szezont fog tartani.

A Brassói Lapok hirdetéseit naponként százezer ember olvassa.

MEGJELENT A KÖNYVPIAC SZENZÁCIÓJA!

KELEMENNÉ ZATHURECZKY BERTA

ASSZONY ÁTKA — AZ ASSZONY

A székelemesség történetéből vett alakjaival — a közkedvelt erdélyi írónő — nagyszerű regényben írja le két asszony harcat — egy férfért. Az asszonyi lélek legmélyebb rejtelmét is bámulatremítő könnyedséggel, páratlan művészi készséggel rajzolja meg az írőasszony, aki a «SIMONYI OBSTERNE» című regényével mélyen beférkőzött a magyar olvasók szívébe.

SPORT

Olympiai hírek

Magyarország nyerte meg az egyéni kardvívás világbajnokságát Dr. Posta Sándor világbajnok

— A Brassói Lapok eredeti távirata. —

PÁRIS, július 18. A megsemmisített kardvívó döntőmérkőzéseket péntek déli után tartották meg s ezeken az olaszok, akik sportszerűtlen viselkedésükkel a megsemmisítést okozták, nem vettek részt. A franciák nagy sajtóorgániumai elítélik az olaszokat és elégtételt szolgáltatnak a magyaroknak, bár fájlatják az olaszok visszavonulását.

A döntőmérkőzés eredményei: Először dr. Posta Sándor öt győzelem, két vereséggel, második a francia Duezet öt győzelem és két vereséggel, harmadik Garai magyar öt győzelem és két vereséggel, negyedik Schenker magyar négy győzelem és három vereséggel.

A kétszáz méteres melluszás döntőjében győztes Skelton Amerika, második Kirschbaum Amerika, harmadik Decombe Belgium. Mindhármán olimpiai rekordon belül usztak.

A száz méteres férfi hátuszás döntőjében első Kealoha Unió 1 perc 13.2 mp., második Wiatt Unió 1 perc 13.4 mp., harmadik Bartha magyar 1 perc 17.08 mp.

A 400 méteres férlidöntőben első Weissmüller Unió 5 perc 4.2 mp., második Arne Borg svéd 5 perc 6 mp., harmadik Charlton 5 p. 6.6 mp., negyedik Ake Borg svéd 5 p. 26 mp.

800 méteres férlidöntőben második közpdöntőjében első Unió 9 p. 59.4 mp. Világrekord. Svédország második 10 p. 8.2 mp., harmadik Japán 10 p. 12.4 mp., Első közpdöntőben Ausztrália 10 p. 27 mp., Anglia 10 p. 31.2 mp., Franciaország 10 p. 39.4 mp., az első két győztes és a harmadik csapatok közül a legjobbak kerültek döntőbe.

Műugrás döntőjében győztes Wiltse Amerika hét ponttal, második Desjardins Amerika nyolc, harmadik Pinkston Amerika tizenöt ponttal. Balázs Csehszlovákia 44 ponttal kilencedik lett.

A 400 méteres hölgyistaféta döntőjében első Amerika 4 perc 58.6 mp. Olimpiai rekord. Második Anglia 5 p. 17 mp. Harmadik Svédország.

200 méteres női melluszásban első Norton angol 3 p. 33.2 mp. alatt. Második Geraghty Amerika, harmadik Carlson angol.

A női műugrás döntőjében első Decker Unió 8 pont, második Riggir Unió 12 pont, harmadik Eleker Unió 16 pont.

Uszásban pontarány első Amerika 116 ponttal, második Svédország, harmadik Anglia, negyedik Ausztrália, ötödik Franciaország, hatodik Belgium, hetedik Magyarország négy ponttal.

Vízpolóban Franciaország — Belgium 3:0, Magyarország — Csehország 7:0. Végeredmény tehát a következő: Első Franciaország, második Belgium, harmadik Magyarország.

Evezősversenyek döntői. Kormányos nélküli dublóban első Hollandia, második Franciaország. Kettős párevezősben első Svájc, második Franciaország, harmadik Amerika. Egyesben első Anglia, második Amerika, harmadik Svájc. Négyesben első Anglia, második Kanada, harmadik Svájc. Nyolcasban első Amerika, második Kanada, harmadik Olaszország.

E finálé szerint a nemzetek közt a pontarány a következő: Amerika 33, Svájc 32, Anglia 27, Franciaország 21, Kanada 10, Ausztrália 10, Ausztrália 3, Brazília 3.

Othelló a Modern Mozgóban!

Ki játszik vasárnap Temesvárt a kerületi bajnokságért?

Teljes a kavargás Bukarestben döntik el, ki az aradi bajnok

A Brassói Lapok tudósítójától.

BRASSÓ, július 19. Arad és Temesvár között vasárnap kerül eldöntésre a kerületközi bajnoki mérkőzés. Azaz hogy csak kerülne, mert mindeztől senkinek sem tudja, hogy melyik aradi csapat van hivatalosan mérkőzni a két város küzdelmében.

Temesvár rendben volna, mert itt az Unirea játszik. Aradon

azonban, ahol az ATE-t elűzték a bajnokságtól, nagy zavart idézett elő az, hogy az ATE nem nyugodott bele a döntésbe, hanem azt megövtá.

Sok huza-vona után a központ dr. Halmazeanu, az aradi labdarúgó szakosztály elnökét bizta meg a döntéssel. Halmazeanu nem merte a felelősséget vállalni, hanem ismét összehívta a kerületet, amely megmaradt előbbi döntése mellett. Halmazeanu viszont ezzel nem volt megelégedve s hónapokig fogva az aktákat, elutazott Bukarestbe, hogy ott döntsön a kérdésben.

Most tehát az a helyzet, hogy szombaton még nem tudják, melyik aradi csapat mérkőzik vasárnap délután három órakor s várják a központi labda-

rugószakosztály döntését, hogy kit fog bajnokká — sürgönyözni.

(x) Brassó vasárnapi programja. A brassói Olympia Nagyszében bajnokkát, a Solmit látja vendégül. Az első mérkőzést az MTE kombinált csapata játssza a sepsiszentgyörgyi MTE-vel. A Brasovia második csapata ifjúságiával kombinálva tréning jellegű mérkőzést játszik Köhalmón a Lomási Sportklubbal.

Marosvásárhely. Az MSE a kolozsvári Haggibborral játszik revánsmérkőzést. Az eredményre nézve jóslgatni nem lehet, mert a jó felállítást MSE kitűnő csapattal rendelkezik. A CFR Mures Marosvásárhelyen játszik kerületközi bajnoki mérkőzést a bukaresti Vénusszal.

KÖZGAZDASÁG

Csak egyféle kenyér lesz

A Brassói Lapok tudósítójától.

BUKAREST, július 19. A legutóbbi minisztertanácsban a kormány foglalkozott a világpiaci árák emelkedésével és a gyenge termés miatt a kenyérellátásban előállott nehéz helyzettel. Tatarescu államtitkár ismerteti azt a nyugtalanító helyzetet, melyet látogatásai alkalmával tapasztalt, mindenekelőtt a fővárosban, még inkább pedig az erdélyi központi városokban, amelyekben a kenyér nagyon megrágult s a liszt és buza eltűnt a forgalomból. Vázolta azt a kényes helyzetet is, amelyben a községi hatóságok vannak egyfelől a pékekkel szemben, kiket nem lehet arra kényszeríteni, hogy 80.000 lejjel vásárolják a buza vagonját, s aztán a kenyér kg-r-ját 5 lejjel adják, másfelől a lakossággal szemben, melyet nem tudnak rendszeresen ellátni kenyérrel. Tapasztalta, hogy a barna kenyér teljesen eltűnt a forgalomból, s ezért szükségesnek tartja, hogy csak egyféle kenyértípust készítsenek.

A minisztertanács felismerte a kérdés égetően sürgős voltát, s elhatározta, hogy megfelelő lépéseket fog tenni, hogy a szegény lakosság és tisztviselők megfelelő áru kenyérrel és liszttel legyenek elláthatók. A kérdés tanulmányozására bizottságot küldtek ki Constantinescu, Marzescu és Tatarescu személyében.

A szerzett jogok érvénye a bányatörvény alapján

A Brassói Lapok bukaresti tudósítójától.

BUKAREST, jul. 19. A bányabizottság ülésén felmerült az a kérdés, hogy azokra a bányászati tranzakciókra, melyek a bányatörvény végrehajtása előtt nem nyertek miniszteri jóváhagyást — s a legtöbb pedig ilyen — megállapítható-e a szerzett jogok alkalmazása, s ezeknek a bányászati tranzakcióknak érvényességét el kell-e ismerni vagy nem. A bizottság e kérdésben a minisztertől kért felvilágosítást. Másrészt arról is értesülünk, hogy ezzel kapcsolatban a kereskedelmi és iparügyi minisztérium megyei bizottságokat alakít, amelyek az új bányatörvény rendelkezéseivel kapcsolatban a régi törvény alapján szerzett bányajogokat elismerjék és érvényesítsék.

A MAI PÉNZPIAC

Szombat, július 19.

A világ piacon változatlan árfolyamok. A lej megszilárdulása úgy látszik csak átmeneti volt, mert megkezdett hanyatlása tovább folyik, mára megint veszített 2 és fél pontot értékéből.

A belföldi piacon tegnap déli után 41.65—70 lejes svájci frank alapon indul az üzlet, mely kissé nehézkesen folyik, amennyiben az árfolyamok Bukarest és Erdély között teljesen kiegyenlítődek, árfolyamhullámzás később sem fordult elő, úgy, hogy az egész délután igen üzletlenségre kezdődik. A nyitó árfolyam 41.65. A piacközi forgalom ma délelőtt is igen korlátozott, árfolyamkülönbség nincs. Elélnkség csak a zürichi nyitás megérkezése után kezdődik, a 2.45-ös zürichi lej jegyzésre erős kereslet indult meg, az árák ennek megfelelően alakulnak. Ma déli záróárfolyamok: egy svájci frank 41.80 lej, egy font sterling 998.

egy olasz lira 9.88, egy cseh korona 6.77, egy francia frank 11.75, egy dollár 227 és fél lej. Egy lejért 311 osztrák és 370 magyar korona.

Zürich. Devizák (zárjelben a tegnapi zárástól való eltérések). Nyitás: egy dollár 5.48 és fél (—1), egy angol font 24.02 (+1), száz francia frank 28.07 és fél (+12 és fél), száz cseh korona 16.27 és fél, száz dinár 6.50, száz lej 2.45 (—2 és fél), tízezer magyar korona 0.69 (—2 és fél), tízezer osztrák korona 0.77 és fél (—egynyelcad), egy arany márka 131.

(—) Buda pesti értéktőzsde. A tegnapi tőzsdénapon csekély érdeklődés mellett a következő árfolyamok alakultak ki ezekben: Magyar Hitel 580, Osztrák Hitel 171, Salgó 582, Rima 141, Déli vasút 57, Államvasút 535, Kohó 460, Atlantika 40, Ganz Danubius 3290, Köszén 3250, Papír 44, Nasici 2625, Szlavonia 87, Földhitelbank 322, Viktoria 234, Kereskedelmi Hitel 27, Pesti Magyar Kereskedelmi Bank 1305, Beocsini 1050, Urikányi 1060, Láng 132, Lipták 14.75, Schlick 70, Brassói 435, Zabolai 104, Cukoripar 2725, Klotild 60, Temesi szesz 173, Hungária Műtrágya 140, Olasz Bank 20.75, Angol-Magyar Bank 50.5, Leszámitoló 83, Magyar-Cseh Bank 25.5, Nova 173, Kronberger 17, Közuti 49, Csáky 17, Izzó 770, Magnezit 2200, Viktoria Butor 4.5, Ofa 585, Malomsoki 8.75, Pesti Hazai 3850, Fegyver 1575.

(—) Váltóozások a cukorforgalomban. A legfelsőbb műszaki tanács legutóbbi ülésén foglalkozott a cukorforgalom módosításával. Nehány olyan újabb törvényről van szó, amelyeket szabályozzák a termelési feltételeket a cukor bel- és külföldi forgalmát.

(—) Mit kell bejelenteni a magyar követelésekből? Jelentették, hogy a magyar—román egyezmény kerestülvitelére a román állampolgárok tulajdonában levő magyar értékek aug. 25-ig a pénzügyigazgatóságokhoz bejelentendők és beadandók. Illetékes helyről nyert információk szerint ez alkalommal csak a magyar pénzügyi intézetek által kiadott záloglevelekről s magyar bankoknál elhelyezett záradékolt betétekről van szó. A postatakarékpénztári betétek, hadi kölcsönök, s más értékek elintézése most nem aktuális.

(—) A vasuti igazgatás köréből. A Monitorul Oficial 152. száma közli, hogy a szatmári IV. államvasuti kerületi igazgatóságot a kolozsvári igazgatósághoz csatolták át.

(—) Rekord-cukorrépa termés Magyarországon. Az utóbbi esőzésnek rendkívüli kedvező hatása volt a cukorrépára, úgy, hogy rekord-terméseredményt várnak, ami a cukortermelés meggyorsítására fog vezetni. A cukorgyárak 17000 vagon termésre vannak elkészülve, ami a múlt évi termeléssel szemben 30 százalékos emelkedést jelent.

Kiadó: »Brassói Lapok« nyomdája.



LEGJOBB MAGYAR ÉLCLAP!
KÉRJEN INGYEN MUTATVÁNYSZÁMOT!
TEMESVÁR, SZERB-UGCA 2.

A szent hazugság

REGÉNY.

Írta: HAMVAI SÁNDOR.

(Minden jog fenntartva.)

(10)

Megkezdődnek a vadászatok... Ilyenkor, tavasszal és nyáron által a család inkább magának él.

Eva tünődését a szomszéd kastély parkjából áthangzó jókedvű kacagás, hangos beszéd zavarta meg és ugyanakkor két tenniszlapda röpült által a kerítésen.

— Menj által csak bátran, az én felelősségemre! — kiáltotta odaát valaki.

A hangban Éva Szabolcsra ismert.

— Jó! Én szót fogadok... Aztán te felel a következményekért! — felelt erre jókedvűen egy fiatal férfihang.

Eva szíve hangosan megdobbant. Kapcsos könyvét egyik padra tette le, s néha állhatva továbbjellelt kíváncsiságának, a bokrokat elhárítva a drótkerítéshez lépett. És átkukucskált azon...

Két fiatal nő, — egyik nagyon bájos, — tenniszruhában, alacsony sarkú fehér tenniszcipőben, kezükben rakettel, Szabolcs társaságában a közeli tennisz pályán sürgöttek-forogtak, mikor egy nyulánk, barna fiu tenniszruhában elhatározó léptekkel közeledett a drótkerítés felé.

Évának alig volt annyi ideje, hogy a kerítéstől a bozótok, sűrű lombozatu bokrok és fák között áttörje magát, mikor a magas, széles vállú, nyulánk fiu, — kit az előbb a szomszéd park tenniszpályáján pillantott meg, — zerge könnyűséggel vetette által magát a kerítésen.

— Megpillantva Évát, habozva állott meg egy pillanatra; de aztán merészen oda lépett a leányhoz, meghajította hosszú derekát és vidám, derült szemével belekapcsolódott lágyan az Éva gyerekleányos, zavart tekintetébe, mintha csak bátorságra akarta volna azt fölhangolni és bocsánatot akart volna kérni merészségéért.

— Kisztihand! Szíves elnézést kérek... Két labdánk szökött ide által, mert a tenniszhalálkat összerágták az egerek és felmondta a szolgálatot... Különbő Szabolcs küldött utánuk... És én... de bocsánat, hiszen...

És pár lépést tett a leány felé. Látszott rajta, hogy mi a szándéka: be akart mutatkozni.

De Éva hidegen nézett rajta végig; megfordult; biccentett fejével és elisietett a kastély felé vezető úton, ott hagyva az ámuló fiatal embert, aki fülig vörösödve, tétován állott helyén.

De mást is hagyott ottan: kapcsos imakönyvét, melyet az imént egyik padra tett, mikor átleselkedett a kerítésen.

A fiúnak hirtelen egy gondolat villant át agyán. Hogy a padon felejtett könyvet utána viszi a leánynak. Ez alkalmat fog nyújtani néhány szíves szó váltására. Felvette hát a könyvet a padról, de abból egy papírlap hullott a gyepszőnyegre. Míg azt felvette, Éva már eltűnt a park sétautjainak egyik fordulójánál.

A papírlapra írónnal, hosszú, finom női írással odavetett szó ragadta meg a fiatal ember figyelmét. Ez volt rá írva: »Bűneim.«

Dobogó szívére tapasztotta a fiu a papírlapot és első gondolata az volt, hogy nem olvassa el; utána roham azzal a leánynak:

— Ne siess, boldogtalan gyermek, hiszen itt hagyta rablólovagod kezében legféltettebb kincsedet, féltett titkaidat, a melyeket csak a gyontatószék papjának szántál. Nesze itt van, tedd el!

De aztán mást gondolt. Csintalan mosoly vonult át ajakán: — bocsássa meg az Isten, — bizony ő belepillant ennek a gyermeknek a lelkébe; lássa, mi lakik abban, mert úgy érezte, hogy ez a gyermek nagyon, nagyon mély hullámot szántott az ő tenger-mély szemével fiatal szívében.

— Ej né, mi ez? — kacagott a fiu, de e kacajban több volt a keserűség, mint a jó kedv. — Ez már bizony baj: »Gyűlölöm a szomszédunkba költözött idegeneket!« Ez volt a papírlap elejére írva.

Szemei mohón futottak végig a sorokon.

S mikor a sorok végére ért, ajkához emelte a papírlapot és áhitattal csókolta meg:

— Én édes Istenem, hát vannak még angyalok a földön? Hiszen ha ez a leány lett volna a paradicsomi Éva, hol volnánk mi akkor?

Könnyű lépések és lombzörgés zajára lett figyelmes. Eppen csak annyi ideje volt, hogy a papírlapot hirtelen a könyv lapjai közé csukja, mikor az Éva zavart, izgatott arcát pillantotta meg, aki szemét földre szegezve, mint aki valamit keresni látszik, lassú lépésekkel jött vele szembe a kerti úton.

— Istenem... Itt hagytam valamit...

(Folyt. köv.)

CORDATIC

!

A
LEGKITÜNBŐBB AUTÓPNEU

VEZÉRKÉPVISELET AUTOMOBIL
ÉS GÉPKERESKEDELMI VÁLLA-
LAT, ARAD, SALAC-UCCA 6. SZ.

10147
Üzleti gyakornok
középiskolát végzett, magyar-német-
román nyelvismerettel felvétetik
Kamaryt & Meder műszaki üzletben
BRASOV, WEISZ MIHÁLY-U. 15.

LEGJOBB! LEGOLCSÓBB!
A „POMPIER”
GYORSTÜZOLTÓ KÉSZÜLÉK
Gyárak: PÁRIS, WIENE, BUCURESTI.
Kapható a vezérképviselőnél:
LÉDERER ERVIN
ORADEA-MARE, STRADA COȘBUC 1.
SÜRKÉPVISELŐK MAGAS JUTALÉKKAL KERESZTESEK.

Bárhöl bérelnek
éjjeli üzletet
esetleg házzal együtt megvenném.
Teljes információkat 10123 szám alatt a kiadóba kérlek.

Állandó raktár
CONTINENTAL,
TRIUMPH és
ADLER gépekben.
Fizetési könnyítések.
HANS CLOOS
BRASSÓ Fekete-ucca 19. 2076
SEGESVÁR Kul-tér 1. sz.

OLCSÓ HANGSZEREK!
HEGEDŰK 300 LEI-től, VONÓK
70 L-től, GITÁROK 600 L-től
EINSCHENK K. CÉGNEL
BRASSÓ,
FEKETE-U.
54 SZÁM.

**Legjobb
magyar
könyvek!**

Móricz Zsigmond művei:
Islen háta mögött . . . Lei 90°-
A lánya . . . „ 65°-
Jó szerencsétl. . . „ 110°-
Arvánnyok . . . „ 50°-
Vidéki hírek . . . „ 55°-

Kaffka Margit művei:
Állomások . . . Lei 140°-
Színek és évek . . . „ 130°-

Karinthy Frigyes művei:
Igy írlok ti (két kötet) . Lei 120°-
Capitulus . . . „ 80°-
Nevelő dekaméron . . . „ 110°-

Kobor Tamás művei:
Munka . . . Lei 55°-
Hamupipőke ónagsága
(két kötet) . . . „ 140°-

Megrendelhetők a Brassói Lapok
Könyvosztályában, Brassó, Kapu-u. 64.

Nagyiparosok! Kisiparosok!

Gondoskodjunk helyeinkről a
KOLOZSVÁRI

„Rador” 1244 650



MINTAVÁSÁRRA

1924 aug. 31-től
szeptember 14-ig

Küldje be minden kiállító jelentkezési
lapját mielőbb a Vásár-Irodához
CLUJ, Kereskedelmi- és Iparkamara.

Világhírű detektív-regények!

MAURICE LEBLANC nevét közkedvelté tette az a rendkívüli tehetsége,
amely csak a kivételeseknek adatott meg; ő volt az, aki irodalmi nívót
teremtett a detektívregény irodalmában. Állandó főhőse: **ARSENÉ LUPIN**
valóságos fogalom azok szemében, akik szeretik a lebilincselően
érdekesítő, izgalmas, de mégis nívós detektívregényeket.

Arsène Lupin rendkívüli kalandjai

című sorozatban újabban megjelent művek:

Az ulti betörő	Lei 50°-
Nyelcsat út az óra	„ 60°-
A négy vörös gyémánt	„ 60°-
A keleti titok	„ 50°-

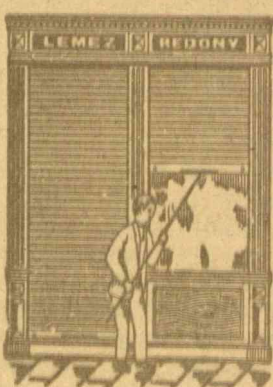
Kapható minden könyvesboltban és utazágyasboltban. Postán megrendelhető a Brassói Lapok könyv-
osztályától Brassó, Kapu-ucca 64-66. szám.

2022

UI!
Nagy raktár férfi, fiú
és gyermek ruhák-
ban. Tavaszi felöltők,
raglánok, gummi-
kabátok.

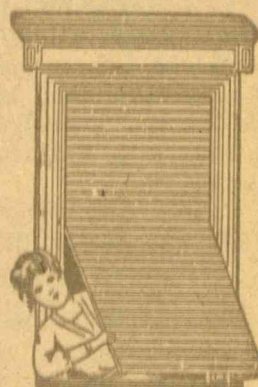
UI!
Dr. BALOGH!
URISZABÓ
KOLOSTOR-UCCA 29. SZ.

UI!
Munkás öltönyök és
nadrágok. - Meglepően
olcsó, szabott árak.
Külön mérték-utáni
osztály.



Redőnyök,

acéllemez bolti redőnyök,
esslingeni ablak-faredőnyök,
Bosswig rácsok, szövött színes
ablakfaredőnyök, vászon ab-
lakroletták „Floss” göngyöl-
tővel, napellenző gépszerkeze-
tek, idomvasablakok a legszak-
szerűbb kivitelben készülnek!



GRÜN WALD és SZÁNTÓ
redőnygyárosoknál ORADEA-MARE-NAGYVÁRAD, Strada General
Moșoiu (volt Mezey Mihály-u.) 4a. Költségvetéssel díjtalanul szolgálunk!

Trasslisztet,
trasscementet, mészkölisztet,
terrazó-anyagot (mozaik) és
l. a. oltatlan falimesztet szállít
Friedmann Áron
Racoșul de Jos — Alsórákos
Brassó mellett.

BÜKKTÜZIFA

waggontételekben és aprítva házhoz
szállítva kapható az

**Erdélyi
Leszámitoló Bank-
nál, Virágsor 12.**
és MORSCHER A., Kolostor-ucca 11.

Üzleti könyvek
Levéltárendezők
Gyorsfüzők

“E O S”

helybell műhelyek gyártmányai.
Legjobb kivitel, olcsó árak.
Raktár:
Eduard Kerschner, Brassó.
Kapu-ucca 21 sz.

Világhírű könyvek!

Romain Rolland:
Jean Cristophe

Teljes magyar kiadás 10 kötetben.
Ára 965°- lej.

Bölsche:

Szerelmem az éltök világában.
Teljes magyar fordítás 2 kötetben.
Ára 300°- lej.

Farrero:

Nyugati bestiák
Ára 110°- lej.

A pénz előzetes beküldése ellenében
portómentesen szállítja a Brassói Lapok
könyvosztálya, Brassó, Kapu-ucca 64-66 szám.
Utánvétellel minden 3 lej portóköltsé-
get számítunk.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára: 2°- lej. — Vastagabb betűvel
4°- lej. — Legkisebb apróhirdetés 20 lej.

Csak válaszbélyeggel felszerelt kérdézőkérdezőkre
válaszolunk. — Apróhirdetéseket a fenti eredeti
árak mellett bizonyosunknál is feladhat mind-
helységben, aki aztán pontosan továbbítja kiadó-
hivatalunkhoz.

Személyszállító autó-vállalat.
Jancsó. Telefon 5-30. Brassó.
Fekete-ucca 44. 9463

Négy középosztályt végzett jó csa-
ládból való fiu tanulónak felvétetik a Brassói Keres-
kedelmi Rt.-nél, Kapu-ucca 66. 10151

Varrónál jó fizetéssel állandó munkára fel-
veszek. Tanulóanyagokat szintén felveszek. Cim
10140 szám alatt a kiadóhivatalban. 10140

Dr. Gergely József orvos (Tg. Mureș, Marosvá-
sárhely Főter 49.) külföldi tanulmány utjáról viss-
szaérkezett és rendeléseit bőrgyógyászati nemibe
tegeknél újból megkezdte. 10139

Belvárosban olcsó házak üzlettel bekö-
tözhetők, eladók, kiadók. Gyár-uton 170.000 leért
beköltözhető, kőház eladó. 2-3-4-5 szobás lakások
butorral és anélkül, konyha, fürdőszoba és minden
mellékkeliséggel eladók. Fridmann Maria,
Vár-ucca 47. 10130

Egy modern lakás, mely áll 2 szoba,
konyha, fürdőszoba és kertből, kiadó évi 30000
leért. **ures lakások** kiadók. Egy új csa-
ládi ház, mely áll 3 szoba, konyha és mellékkel-
iségekkel 280.000 leért eladó. **Üres tel-
kek** a m.-k. 80°-, 100°-, 200°-, 800°-
400°- és 500°- leért eladók nagyon jó helyeken
Fridmann Maria, Vár-ucca 47. 10130

Gyakornok kisasszony feltétlenül
magyar, német nyelvismerettel, jó kézírással felvé-
tetik. Kamaryt & Meder, Brașov, Weiss Mihály-
ucca 15. 10148

Eladó egy ház Hátulsó-ucca 62. szám
alatt. 10188

Házépítkezési telkek eladók Hossz-
szu ucca 104. Balaskó. 10188

Szalmára kerestetik intelligens
jobb leány, ki magyarul, németül beszél, szemé-
lyes kiszolgáláshoz és háztartásban való kisje-
léshez (szakácsnő a háznál) 2 személyhez. Jelent-
kezni: Brassó, Cerna-ucca 6. II. em. Sorescu-nál
kedden, f. hó 22-én 10-2 óráig. 10177

Eladó „Wanderer” 2 cilindres motorkerékpár
Oprea Ioan hadnagy, Kapu-ucca 33. 10172

Kiadó üzlethelyiség a város forgal-
mas helyén, (Hosszu-ucca). Érdeklődni „Federal”
Brassó, Kapu-u. 47. 10069

Eladó egy kétjárutú 18 HP. benzínmotoros ma-
lom üzemképes állapotban, 36-os francia kővekek
prima gyári szereléssel, jó buzatermő vidéken ké-
szobás, konyhás lakással. Cim Szabó Lajos, Szé-
kelydalya (Udvarhelymegye.) 10178

Fogtechnikus, perfekt arany, randolfé
kaucuk munkákban, jó bizonyítványokkal állás-
keres. Megkeresések „Fogtechnikus” Kovászna kül-
dendők. 10166

Háromszéken 250 hold birtok bérbe-
szántó-rét és prima juh-legelő, esetleg örök áru
eladó. Érdeklődni lehet Brassóban, Felső-Cacova
1. sz. alatt az emeleten. 10166

Elegáns urilak eladó, mely áll 4 pa-
kettes szoba, elő- és fürdőszoba, kert, istálló és
garázs. Továbbá kis családi ház 2 szoba, konyha
és üzlethelyiség 170 ezer leért eladó. **Kiadó**
lakások, üzlethelyiség főútcában és iroda-helyiség
Mercur hirdető, Virágsor 12. Telefon 6. 10166

Eladó Belváros közelében 825.000 le-
ért 2x0 □-81 telek házzal, 6 szoba, konyha, me-
lékkeliségekkel egy parkírozott és egy barom-
udvar, gyümölcsösök, gazdaságra alkalmas. É-
deklődni Dobaynál, Hosszu-u. 16. 10166

Magas díjazásban részesül, aki oly közse-
gaján, ahol naponta legalább 5-600 liter tej kap-
ható. Részletes ajánlatot a Brassói Lapok Tárgy-
Művei főkájához kerek. 10166

Vállalkozó kerestetik kaucióval
200-300 munkással, aki a donga és talpa far-
gást tudja vezetni, mint üzemvezető. Romanul tu-
dók előnyben. Cim Berecky Márton Apáca. 10166

Keresek augusztus 1-ei belépésre egy né-
ten vaskereskedő segédet, aki a román nyelv
perfekt bírja. Bermann Leo Toplița-Romana. 10166

Eladó N. A. G. 4 tonnás 40-45 HP. tehe-
autó pótkocsival együtt. Megtekinthető és kipró-
ható Măgheruș, Jud. Brassó. Balint Mártonnál. 10166

Eladó Sepsiszentgyörgyön, Libok-ucca 1 sz. al-
házastelek jóforgalmú üzlethelyiséggel és laká-
sokkal. Értekezni lehet Antal Lajos telkésznél, Zagon. 10166

Korondfürdő klimatikus gyógyhely, or-
duz fenyves levegővel 40-60 leles árban szoba-
még kaphatók. Teljes pénz 130 lej. Állandó
nekar Ifj. Gézi Jóska aradi jóhírű cigánypríma
vezetése alatt. Fürdőigazgatóság. Băile Coruș
Jud. Odorheiu. 10166

Bérelőközlekedés! Értésitem a
érdemű közönséget, hogy július 17-étől kezd-
autótazásokat minden irányba elvállalok. Richter
R. Brassó, Hirscher-ucca 10. (Redoute.) Telefon 54
10166

Harmoniumot 2 hónapra bérbe venné
Soós Sándor Kőkös. 10166

Eladó 2 fagyógép kifogastalan állapotban
1 új elektromotor 3 HP., 1 egyenáramú dinamó
3 kw. 110 Volt, komplett. Richter R. Brassó
Hirscher-ucca 10. 10166